

UNIVERSIDAD DEL SALVADOR**Facultad de Filosofía y Letras****CARRERA:** Letras**AÑO ACADÉMICO:** Segundo**AÑO:** 2013**TURNO:** Mañana y Noche**OBLIGACIÓN ACADÉMICA:** Historia de la Lengua Española**DURACIÓN:** Anual**ASIGNACIÓN HORARIA:** 3 horas**PROFESOR TITULAR O A CARGO:** Prof. Dr. Eduardo Sinnott**Fundamentación**

El estudio de la historia de la lengua forma parte de los conocimientos básicos impartidos en las Carreras de Letras, en razón de que proporciona, acerca de la lengua propia, elementos y perspectivas para su conocimiento que sólo ese estudio puede proporcionar; por otra parte, hace posible el acercamiento a textos compuestos en estadios anteriores de la lengua.

1- OBJETIVOS

El curso se propone presentar el proceso de formación de la lengua castellana a partir de la latina, con especial atención a los niveles fónico y morfológico, más los elementos teóricos y analíticos básicos indispensables para su explicación y comprensión.

2- UNIDADES TEMÁTICAS*1. Introducción*

1. Las disciplinas: la lingüística romance; la filología. La variación lingüística: la variación diacrónica; la variación sincrónica. La lingüística histórica; la familia indoeuropea; la comparación y la reconstrucción lingüísticas. 2. Lengua hablada y lengua escrita; el latín literario y el latín oral. Testimonios del latín oral: el *Appendix Probi*. Las lenguas romances; la Romania y las lenguas romances; el latín de la Romania; la fragmentación lingüística de la Romania. Las *Glosas*; el desarrollo del español; las influencias visigótica y árabe en el español. 3. El léxico: las palabras heredadas y los préstamos; voces tradicionales; cultismos; semicultismos.

2. *La formación del romance: el nivel de los sonidos*

1. El fenómeno del cambio en el nivel de los sonidos: las “leyes” fonéticas; regularidad e irregularidad del cambio; gradualidad de la difusión del cambio; factores internos y factores externos. El cambio de los sonidos en el nivel sintagmático: asimilación y disimilación; cambio fonético y cambio fonológico. 2. Desarrollo del sistema vocálico: el sistema vocálico del latín clásico; paso al sistema vocálico prerromance: la monoptongación; de la cantidad a la cualidad; el acento; la síncope. Las semiconsonantes y las semivocales; fonologización de las semiconsonantes; orígenes y variedades de yod y de wau. 3. Las transformaciones del sistema vocálico prerromance en el nivel sintagmático: las transformaciones de *a* en los distintos contextos; el diptongo *ai*; el diptongo *au*; las transformaciones de *e* en los distintos contextos; la inflexión de *e*; las transformaciones de *o* en los distintos contextos; la inflexión de *o*; las transformaciones de *i* y de *u*. 3. Desarrollo del sistema consonántico: el sistema consonántico del latín clásico; debilitamiento de grupos consonánticos; procesos de palatalización; transformación de los sonidos oclusivos; transformación de los sonidos fricativos; transformación de los sonidos líquidos; transformación de los sonidos nasales. 4. Las consonantes finales. Formación y resolución de los grupos consonánticos secundarios. El sistema consonántico del español arcaico. Los ajustes en los siglos XVI y XVII. Características del español de América, con especial referencia al rioplatense.

3. *La formación del romance: el nivel gramatical*

1. Preliminares: síntesis y análisis; el cambio gramatical en el nivel sintagmático; la aglutinación; el cambio gramatical en el nivel paradigmático: la analogía. 2. Las transformaciones en la flexión nominal latina: la pérdida del sistema de la declinación; reducción de las declinaciones; los géneros agrupamiento de los nombres en el romance; los adjetivos; los pronombres: personales; posesivos; demostrativos; relativos; indefinidos. 3. La transformación del paradigma verbal; las conjugaciones; paso al paradigma romance; el tema de presente; las desinencias; la diptongación; los temas en velar; incidencia de yod. El tema de perfecto: las desinencias; los perfectos fuertes; la incidencia de la analogía. Los verboides. La derivación: sufijos conservados. Los nexos subordinantes.

3- **BIBLIOGRAFÍA**

Agud, A., *Historia y teoría de los casos*, Madrid, Gredos, 1990. – Alvar, M., Poier, B., *Morfología histórica del español*, Madrid, Gredos, 1983. - Ariza Viguera, M., *Manual de fonología histórica del español*, Madrid, Síntesis, 1996; - Corominas, *Diccionario etimológico de la lengua castellana*, Madrid, Gredos, 1966. – Devoto, G. *Storia della lingua di Roma*, Bologna, Capella, 1969; Fontanella de Weinberg, *El español bonaerense*, Buenos Aires, Hachette, 1987. - Herman, J., *El latín vulgar*, Barcelona, Ariel, 1997. - Kany, *Sintaxis hispanoamericana*, Madrid, Gredos, 1972. - Lapesa, Rafael, *Historia de la lengua española*, Madrid, Gredos, 1975. – Lausberg, H., *Lingüística romance*, Madrid, Gredos, 1976- Lehmann. *Introducción a la lingüística histórica*; Madrid, Gredos, 1970, - Lloyd, P., *Del latín al español*, Madrid, Gredos, 1993. - Menéndez Pidal, R. *Manual de gramática*

histórica del español; Madrid, Espasa Calpe, 1966. – Menéndez Pidal, R., *Orígenes del español*, Madrid, Espasa Calpe, 1970; Navarro Tomás, *Manual de pronunciación española*, Madrid, Instituto superior de Investigaciones Científicas, 1971; Penny, *Gramática histórica del español*, Barcelona, Ariel, 1993. – Rohlfs, G., *Estudios sobre el léxico románico*, Madrid, Gredos, s.d. – Väänänen, V., *Introducción al latín vulgar*, Madrid, Gredos, 1968. - von Wartburg, H. *La fragmentación lingüística de la Romania*, Madrid, Gredos, 1979.

4- EVALUACIÓN

Para obtener la escolaridad los alumnos deberán realizar dos trabajos prácticos: el primero será de carácter lexicográfico y versará acerca de un texto a elección que refleje el castellano rioplatense actual o del pasado; el segundo consistirá en el análisis histórico-lingüístico de parte del léxico de un texto, por asignar, que refleje el castellano arcaico. Por otra parte, antes de presentarse en el examen final el alumno deberá presentar un trabajo, de las mismas características que el segundo de los mencionados, acerca de un textos de unas diez líneas, que la cátedra asignará, tomado del *Poema de Mio Cid* o del *Cantar de Fernán González*. El examen final versará acerca de todo el temario de la asignatura.

5- FIRMA DEL PROFESOR TITULAR

Prof. Dr. Eduardo Sinnott
